CM
GANG MAJOR SCANLATIONS
IS RECRUITING!!
WE NEED YOU!!
Looking for:
Translators
Looking for:
Cleaners
Looking for:
Boyfriend
Typesetters
JOIN US!!
To join,
visit us below
FACEBOOK.COM/CMSCANLATIONS
CM-SCANS.TUMBLR.COM
CM-SCANS.SHOUTER-NL.NET

3rd
Anniversary
Happy 3rd Anniversary CANIS MAJOR
August 2016

Thank you for all the support these past 3 YEARS!!!
@Rveevechi
HAPPY 3RD ANNIVERSARY CM!

Canis Major Scans present.

KOIIKE

SCANS:
Anonymous
TRANSLATOR:
sync
PROOFREADER:
daringangel28
CLEANER:
minie chie
TYPESETTER:
Sezza
QUALITY CHECKER:
ikahomine

Support the artist by buying the original copy!

LOSER

People would probably think I'm crazy for being in the pond like this...
DAMN
One, two,
STILL NOT E-NOUGH!
three...
...but I don't believe in the story.
Can't help it. I guess. May as well give up
...HM?
Tch
I don't have much interest in love.
rustle
THAT YOU, CHIKARA...?
WHAT ARE YOU DOING HERE?
Ah...
DID YOU DROP YOUR MONEY AS WELL? DID YOU MANAGE IT PICK IT ALL UP?
But,
even so...
.....

Ummm
...DO YOU KNOW WHO I AM? I'M MUNAKATA, THE MANAGER
I KNOW WHO YOU ARE, SENPAI.
WHY THE HECK ARE YOU HERE, YOU USELESS PRICK!!
Considering people call this a "matchmaking pond," there are people I really don't want to end up in here with.
Like him.
clum
sy
AHHH.
I DROPPED SOME TOO ALL I HAVE IS 107 YEN.

Munakata was originally a member of the track team.
He's a third year and...
...he's an absolute loser.
YOU CAN'T EVEN GET ANYTHING OUT OF THE VENDING MACHINE WITH THAT. YOU'RE SO LAME!
IOT?
Uuh
achoo
OH, REALLY?
SO YOU TWO WERE IN OMOIGABUCHI TOGETHER, HUH?
sniff
sniff
IF TWO PEOPLE GO IN THERE TOGETHER, THEY'LL DEFINITELY END UP WITH EACH OTHER...
TUG
SHUT IT, TETSU-CHAN

HEY, CHIKA!
CHIKA'S A BIT TOO LAME.
SAME.
DO YOU REALLY THINK THAT SUCH A FAKE STORY WOULD CONVINCE ME TO GO OUT WITH HIM?! NO WAY!
SMACK
OW! BUT,
DON'T TAKE THAT SORT OF TONE WITH YOUR SENPAI!
HE WAS USELESS AS A COMPETITOR SO HE GOT DEMOTED TO BEING A MANAGER, RIGHT?
IT'S PATHETIC!
DOES HE JUST HAVE NO MOTIVATION?!
WHAT USE IS A MEMBER OF THE TRACK TEAM THAT DOESN'T RUN?!

stand
clench
Oh
WHAT? WANNA FIGHT?!
stare
.....
SLAM
HEY!
OPEN
OW!
.....
I'M GOIN' TO THE BATH-ROOM
LSC COFFEE CAN COWBOY
PISSED
Hes
Up we go
.....
YEAH, YOU DID A LOSER!
GYA HA HA HA HA
HUH? DID I JUST HIT SOME-THING?!
Ow.
PISSED
PISSED
PISSED
T/N: WHAT IS LITERALLY SAID HERE IS, "YEAH, YOU HIT A DOG - A LOSER" WHICH IS A PLAY ON WORDS IN JAPANESE, AS INU MEANS DOG, WHEREAS MAKEINU MEANS LOSER, WHICH OF COURSE MAKES NO SENSE IN ENGLISH, BUT MAKES PERFECT SENSE IN JAPANESE.

WHAT WAS THAT FOR, CHIKARA?
NO REAL REASON!
.....
jump
WHOA!
Wham
WHAT'S THAT GUY'S PROBLEM?!
HE'S JUST LETTING THEM TAKE THE PISS OUT OF HIM.
AH. A NOSE-BLEED.
DOESN'T HE HAVE ANY PRIDE OR COMPETITIVE SPIRIT...?
THINKING 'BOUT IT, WHY...
rattle

THIS IS A RECORD OF MUNAKATA-SENPAI'S TIMES FROM LAST YEAR
TAKE A LOOK
rustle
AM I GETTING SO WORKED UP IN THE FIRST PLACE?!
CHIKA
COME HERE FOR A SEC
YEAH, HE IS
IF HE HADN'T GOTTEN INJURED I'M SURE HE'D BE EVEN FASTER NOW
WHAT...?
ISN'T HE PRETTY FAST?
INJURED?
BACK IN FEBRUARY, HIS KNEE GOT HURT PRETTY BAD IN AN ACCIDENT. HE'S BEEN TRYING TO HIDE IT THOUGH
HE HAD AN OPERATION DONE ON IT, BUT IT'S STILL NOT FULLY HEALED

WHY WAS HE HIDING IT? IF EVERYONE KNEW OF HIS CIRCUMSTANCES, THEY'D ALL BE MUCH MORE CONSIDERATE
Ah, really is an idiot, isn't he?
DUNNO... BUT WOULDN'T YOU HATE THAT?
HUH?
IF YOU REALLY WANT TO KNOW, WHY NOT ASK HIM YOURSELF?
GO TO KASENSHIKI PARK
WHEN PRACTICE FINISHES,
DAMN, IT'S COLD!
SUPPOSE IT'S OCTOBER, THOUGH
whoooosh

!
tap
tip
HMP

(sigh)
.....
DID TETSUJI TELL YOU?
HEY,
IS THIS REHAB? WHY ARE YOU BEING SO SECRETIVE ABOUT IT?
I TOLD HIM NOT TO TELL ANYONE
That bastard
DON'T TELL ME IT'S "THAT"? IS THIS A STRATEGY TO GET PEOPLE TO PRAISE YOUR GENIUS PERFORMANCE? YOU KNOW, LIKE WHEN PEOPLE GO, "I SOMEHOW GOT FULL MARKS WITHOUT EVEN STUDYING!"
WOW, HOW LAME (LOL).
It's so lame it's giving me goosebumps
...WOW... YOU'RE SO MEAN
You suddenly appear and then straight away you're in with a spinning hook...?

I DON'T WANT PEOPLE FEELING SORRY FOR ME EVEN IF I DIE. I NEVER WANT TO HEAR SOMEONE PITY ME
THAT'S NOT IT... IT'S JUST...
OW.
THUNK
ARE YOU AN IDIOT?
BUT, I THINK...
.....

I'LL TREAT YOU
Here.
...BECAUSE I SEE YOU A BIT DIFFERENTLY NOW,
What the heck? Munakata's
really a lot better than I thought he was...
?
AH, OKAY THANK YOU?
MY OPINION'S CHANGED, TOO

Since Munakata said...
that until the end of the month, he would only have 107 yen.
YOU AREN'T HARSH, YOU'RE JUST A BIT LOUD, THAT'S ALL.
.....
MUNAKATA!
I decided to at least buy him that much.
DO YOU WANT SOMETHING WARM OR COLD?
Every day.
COLD, PLEASE!

We've gradually been speaking more and more each day.
The distance between us when we sit together has been getting smaller,
and now and again, I end up thinking things like,
"Hey, this is the first time I've seen Munakata laugh."
Does it hurt?
It doesn't hurt, I just don't like people touching it...
Don't touch it.
shiver
JUST HANG ON A BIT LONGER
I'M JUST GOING TO DO ONE MORE CIRCUIT
TAP

IT STINKS OF SWEAT
Munakata is trying his hardest to endure this
I just want him to be noticed by other people
I want him to be rewarded for his hard work.
ESPECIALLY THOSE STUPID IDIOTS ON THE

That's all I've ended up wishing for.
RATTLE
YASU-MOTO?
Batons?
JEEZ...
HUH? THE BATONS AREN'T HERE WHERE'D HE PUT THEM?
WHY CAN'T OUR MANAGER EVEN PUT SUCH THINGS AWAY PROPERLY?!
HE'S HONESTLY SO USELESS
WHA-
WHACK
GYAA!

TCH!
WH
YOU CAN LOOK AFTER YOUR OWN ASS, YOU PIECE OF TRASH!
MUNAKATA ISN'T YOUR LITTLE GOPHER.
YOU GUYS AREN'T THE ONLY ONES THAT USE THE BATONS.
SLATTER
WHAT DID YOU SAY TO ME, YOU BASTARD?!!
YAWN
FWIP
HEYY, WHAT ARE YOU TWO DOING?!!
?!
You're so loud! Just fuck off, you jackass!
WHAT?!

SQUABBLE
BUT, CAPTAIN! THIS GUY WAS THE ONE THAT STARTED IT...!
WHAT?!
YOU'RE THE ONE WHO WAS TALKING SHIT ABOUT MUNAKATA!
WHAT?! MUNAKATA-SENPAI?!
Huh? Me?
CHIKA, NOTHING GOOD IS GOING TO COME OF YOU STARTING FIGHTS LIKE THAT, EVEN IF IT'S FOR HIM, YOU IDIOT!
I...
IDIOT?!
I WASN'T REALLY TRYING TO ACHIEVE ANYTHING
I JUST...

He stays quiet...
HE'S REALLY
Even though no one will ever realize, he stays quiet and runs by himself.
Every day, he practices his running without telling a single person.
I MEAN, MUNAKATA REALLY...
This is something that should come from Munakata's own mouth.
I shouldn't tell them.
PAT
.....

HOW ABOUT YOU HAVE A RACE WITH ME?
YASUMOTO WAS IT?
AND THEN IF YOU LOSE, YOU HAVE TO APOLOGIZE
WITH CHIKA WATCHING

THE DIS-TANCE WILL BE 400M
I'M GOOO WITH THE OUT-SIDE LANE
I won't be holding back, you hear me?
BUT, SENPAI YOUR LEG
DON'T WORRY IT'LL BE FINE. Probably
What's going on?
Yasumoto and the manager are having a race.
44
CLENCH
Munakata

Take the time for me, would you?
Fling
Yes, sir!!
But even knowing that, he's...
Just as I thought
crunch
HMM... THAT'S PRETTY LONG
It could easily worsen his knee.
"I DON'T WANT PEOPLE FEELING SORRY FOR ME."
He's a real idiot.
beeeeeep
push

He's so stupidly stubborn.
DASH
CRUNCH

TIP
TAP
But, I think...
that's the part
5...
50.6 SECONDS?!
WHEN DID HE GET SO GOOD?!
HE'S WAY TOO FAST!!
HE'S ALWAYS BEEN THAT GOOD
You guys just might not know that
That part of him is...

NOW THAT YOU MENTION IT, WHERE DID MUNAKATA-SENPAI GO?
HM?
pissed
ALL I HAVE TO DO IS APOLOGIZE, RIGHT?! WHERE ARE YOU, CHIKARA?!
DAMMIT!
YOU LIAR...
IT'S BECAUSE YOU PUSHED YOURSELF TOO HARD
You're covered in sweat, you know?
SO?
I PUSHED MYSELF BECAUSE I WANTED TO
DOES YOUR KNEE HURT?
NOT ONE BIT!

IF YOU LL GET ANGRY AT PEOPLE FOR MY SAKE,
THEN I LL PUSH MYSELF FOR YOU
...THAT SIDE OF YOU IS REALLY COOL
?
REALLY...?
Especially, around my chest
For some reason, I feel kind of itchy
.....
I THINK...
Ahh..

It's unbearable...
NGH
CHI-!

PUSH
WHOA, WHOA, HANG ON A SEC!
WHAT ARE YOU DOING, CHIKA?!
...YOU DON'T LIKE IT?
I JUST
I JUST WANT TO TOUCH SOMETHING...

.....
!
LICK

HN
NN
My heart ..

...is beating really fast
squeeze
As if I'm running at full speed and I can't breathe
pop
rustle
AH
flinch

IT'S FINE...
DON'T STOP
squeeze
WANT ME TO STOP?
PLEASE DON'T STOP
This must be...
...what people call love...

HNN!
NGH
CRACK
jerk
Crack?
AH.

OWWW!
THAT SERI-OUSLY HUUU-URTS!!!
AAAHH!
AH,
LIM,
YOU SEE, IT WAS HURTING REALLY BAD
Like I thought I was gonna die
IN THE MIDDLE OF COOLING DOWN
...YOU USELESS IDIOT!!
tremble
tremble
People don't usually just stop there?!
I'M SORRY...
...AND BESIDES,
NOW THAT I THINK ABOUT IT...

YOU STILL HAVEN'T SAID IT TO ME, RIGHT?
THAT YOU "LOVE" ME
AND THINKING ABOUT IT, USUALLY, PEOPLE SAY THEY "LOVE" EACH OTHER BEFORE ANYTHING GOES INTO THOSE PANTS!
The order's all messed up!
JUST QUIT IT WITH THE PANTS!
OH, COME ON~ I HAD MY HAND INSIDE OF YOUR PANTS. IF YOU COMPARE THE TWO, GETTING YOUR DICK TOUCHED IS WAY MORE EMBARRASSING!!
...HUH?!
ARE YOU A GRADE SCHOOLER OR SOMETHING? YOU'RE SO EMBARRASSING!!
IF YOU WANT ME TO SAY IT,
YOU'VE GOTTA SAY IT FIRST! GO ON, SAY IT!

bluuuush
.....
OKAY, YOUR TURN NOW, CHIKA
HM?
SMOO
I LOVE YOU
THLY

WHAT DO I NEED TO DO TO GET YOU TO SAY IT, THEN ?
HOW CAN YOU SAY THAT SO EASILY? YOU'RE SO EM-BARRASSING!!
IDIOT!!!

LOSER ☆ END

Thank you for reading!

VISIT US

FACEBOOK.COM/CASCADLATIONS

CM-SCANS.TUMBLR.COM

@ANISMAJOR_CM

CM-SCANS.SHOUNEN-AI.NET